

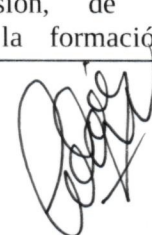
<p>ACORDO MARCO DE COOPERAÇÃO Nº <u>08 / 2019</u>, CELEBRADO ENTRE A UNIVERSIDADE FEDERAL DA INTEGRAÇÃO LATINO-AMERICANA E O IPET 1308 – INSTITUTO PRIVADO DE ESTUDIOS SUPERIORES E FORMAÇÃO DOCENTE CONTÍNUA</p>	<p>ACUERDO MARCO DE COOPERACIÓN Nº <u>08 / 2019</u>, CELEBRADO ENTRE LA UNIVERSIDAD FEDERAL DE INTEGRACIÓN LATINOAMERICANA Y EL IPET 1308 – INSTITUTO PRIVADO DE ESTUDIOS SUPERIORES Y FORMACIÓN DOCENTE CONTINUA</p>
--	--

A UNIVERSIDADE FEDERAL DA INTEGRAÇÃO LATINO-AMERICANA, autarquia vinculada ao Ministério da Educação do Brasil, com sede na cidade de Foz do Iguaçu, Estado do Paraná, na Avenida Silvio Américo Sasdeli, nº 1842, Edifício Comercial Lorivo, Vila A, inscrita no CNPJ sob o nº 11.806.275/0001-33, doravante denominada **UNILA**, neste ato representada pelo seu Reitor *pro tempore* Professor Gustavo Oliveira Vieira, RG [REDACTED], CPF [REDACTED], nomeado conforme Portaria nº 722, de 2017, publicada no Diário Oficial da União Nº 110 do dia 8 de junho de 2017, Seção 2, Página 14, do Ministério de Educação e o Instituto Privado de Estudos Superiores e Formação Docente Contínua IPET 1308, **vinculado ao ministério da Educação através da resolução nº 89/94** com sede na Rua Río Negro nº 144, cidade de Oberá, estado Misiones, país Argentina, CUIT [REDACTED] doravante denominado **IPET 1308**, neste ato representado pela sua Reitora **Carolina Yannete Wekwert**, nomeado pela representante legal do IPET Yolanda Koch através da aprovação de nomeamento de suplente número 033 do Ministerio da Cultura, Educação, Ciência e Tecnologia da Provincia de Misiones.

Considerando I: Que a UNILA tem por missão contribuir para a integração solidária e a construção de sociedades na América Latina e Caribe mais justas, com equidade econômica e social, por meio do conhecimento compartilhado e da geração, transmissão, difusão e aplicação de conhecimentos produzidos pelo ensino, a pesquisa e a extensão, de forma indissociável,

La UNIVERSIDAD FEDERAL DE INTEGRACIÓN LATINOAMERICANA, autarquía vinculada al Ministerio de Educación de Brasil, con sede en la ciudad de Foz do Iguaçu, Estado de Paraná, en la Avenida Silvio Américo Sasdeli, nº 1842, Edifício Comercial Lorivo, Vila A, inscrita en el CNPJ bajo el nº 11.806.275/0001-33, en adelante denominada UNILA, en este acto representada por su Rector *pro tempore* Profesor Gustavo Oliveira Vieira, RG [REDACTED], CPF [REDACTED] nombrado de acuerdo a la Circular/Portaria nº 722, de 2017, publicada en el Diario Oficial da União Nº 110 de 8 de junio de 2017, Sección 2, Página 14, del Ministerio de Educación y el Instituto Privado de Estudios Superiores y Formación Docente Continua IPET 1308, **vinculado al Ministerio de Educación a través de la resolución nº 89/94**, con sede en la calle Río Negro nº 144, ciudad de Oberá, Provincia Misiones, Argentina, CUIT [REDACTED] en adelante denominado **IPET 1308** en este acto representada por su Rectora **Carolina Yannete Wekwert**, nombrado por la representante legal del IPET Yolanda Koch a través de la aprobación nombramiento suplente número 033 del Ministerio de Cultura, Educación, Ciencia y Tecnología de la Provincia de Misiones.

Considerando I: Que la UNILA tiene como misión contribuir a la integración solidaria y la construcción de sociedades más justas en América Latina y el Caribe, con equidad económica y social, a través del conocimiento compartido y la generación, transmisión, difusión y aplicación de conocimientos producidos por la enseñanza, la investigación y la extensión, de forma indisoluble, integrados en la formación de




integrados na formação de cidadãos para o exercício acadêmico e profissional e empenhados na busca de soluções democráticas aos problemas latino-americanos.

Considerando II: Que o IPET fomenta os intercâmbios acadêmicos, considerando que os vínculos estabelecidos internacionalmente são fundamentais para a integração regional através do compartilhamento de conhecimentos bem como da capacitação permanente de alunos e docentes.

Considerando III: Que a cooperação entre as duas instituições contribuirá para a geração e disseminação do conhecimento, e para o desenvolvimento das atividades científicas e culturais relacionadas com os processos de integração da América Latina;

Considerando IV: Que a cooperação trará benefícios mútuos, servindo como um indicador de interesse contínuo em promover o ensino e os avanços científicos e pedagógicos nas instituições partes.

RESOLVEM assinar o presente **Acordo Marco de Cooperação** visando objetivos e tarefas comuns, de acordo com o disposto nas cláusulas e nas condições seguintes:

CLÁUSULA PRIMEIRA - DO OBJETO

O presente Acordo tem como objeto estimular e implementar programas de cooperação capazes de promover o desenvolvimento acadêmico, técnico-científico e cultural nas áreas de interesse comum, dentro de seus limites e competências e em conformidade com a legislação vigente em seus respectivos países e com as Normas de Direito Internacional.

§ 1º– As partes promoverão ações que possibilitem a transferência de conhecimentos e experiências e/ou qualquer outra atividade de interesse comum relacionada a ensino, pesquisa e extensão, administração universitária e capacitação de recursos humanos.

§ 2º– As atividades realizadas na consecução dos objetivos deste Acordo serão

ciudadanos para el ejercicio académico y profesional y empeñados en la búsqueda de soluciones democráticas para los problemas latinoamericanos.

Considerando II: Que el IPET fomenta los intercambios académicos, considerando que los vínculos establecidos internacionalmente son fundamentales para la integración regional compartiendo conocimientos como también a través de la capacitación permanente de alumnos y docentes.

Considerando III: Que la cooperación entre las dos instituciones contribuirá a la generación y diseminación del conocimiento, como también al desarrollo de las actividades científicas y culturales relacionadas con los procesos de integración de América Latina;

Considerando IV: Que la cooperación traerá beneficios mutuos, sirviendo como un indicador de interés continuo en promover la enseñanza y los avances científicos y pedagógicos en las instituciones partes.


DECIDEN firmar el presente **Acuerdo Marco de Cooperación** buscando objetivos y tareas comunes, de acuerdo a lo dispuesto en las siguientes cláusulas y condiciones:

CLÁUSULA PRIMERA - DEL OBJETIVO

El presente Acuerdo tiene como objetivo estimular e implementar programas de cooperación capaces de promover el desarrollo académico, técnico-científico y cultural en las áreas de interés común, dentro de sus límites y competencias y en conformidad con la legislación vigente en sus respectivos países y con las Normas de Derecho Internacional.

§ 1º– Las partes promoverán acciones que posibiliten la transferencia de conocimientos y experiencias y/o cualquier otra actividad de interés común relacionada con la enseñanza, investigación y extensión, administración universitaria y capacitación de recursos humanos.

§ 2º– Las actividades realizadas en la consecución de los objetivos del presente Acuerdo

 2/6



<p>formalizadas por correspondência oficial entre as partes, onde serão detalhadas as obrigações assumidas e obrigatoriamente farão referência a este Acordo.</p> <p>CLÁUSULA SEGUNDA - DAS ATIVIDADES</p> <p>A cooperação empreendida em decorrência do presente Acordo será baseada na participação conjunta das instituições e com base na reciprocidade e na equivalência de ações, com o propósito de acelerar e assegurar a expansão qualitativa e quantitativa no ensino superior. As ações poderão incluir:</p> <p>a) Intercâmbio de Professores – com a apresentação por escrito de credenciais, atividades propostas e uma carta convite;</p> <p>b) Intercâmbio de Alunos – com a apresentação de credenciais, formulários preenchidos e uma carta de aceitação da instituição de destino;</p> <p>c) Intercâmbio de pessoal técnico-administrativos – com a apresentação por escrito de credenciais, atividades propostas e uma carta convite;</p> <p>d) Pesquisa Conjunta – com base em proposta(s) específica(s), qualificação dos participantes, aprovação das instituições e apoio de outras fontes financiadoras;</p> <p>e) Uso de Instalações – uso de laboratórios, equipamentos e acervo bibliográfico, envolvendo programas estabelecidos em função de interesses comuns;</p> <p>f) Organização de Eventos Acadêmico – congressos, conferências, seminários, cursos, dentre outros;</p> <p>g) Outras Ações em Cooperação – ações não expressas aqui, entretanto, consideradas relevantes no futuro por ambas as instituições envolvidas.</p> <p>CLÁUSULA TERCEIRA - DA COORDENAÇÃO</p> <p>Para orientar as atividades decorrentes deste Acordo, cada parte indicará um coordenador responsável pelo Acordo de Cooperação, podendo ser designados subcoordenadores para</p>	<p>se formalizarán a través de correspondencia oficial entre las partes, donde se detallarán las obligaciones asumidas y necesariamente se hará referencia al mismo.</p> <p>CLÁUSULA SEGUNDA - DE LAS ACTIVIDADES</p> <p>La cooperación empreendida como consecuencia del presente Acuerdo se basará en la participación conjunta de las instituciones y en la reciprocidad y equivalencia de acciones, con el propósito de acelerar y asegurar la expansión cualitativa y cuantitativa en la enseñanza superior. Las acciones podrán incluir:</p> <p>a) Intercambio de Profesores – mediante la presentación por escrito de credenciales, proposición de actividades y una carta de invitación;</p> <p>b) Intercambio de Estudiantes – mediante la presentación de credenciales, formularios completos y una carta de aceptación de la institución de destino;</p> <p>c) Intercambio de personal técnico-administrativo – mediante la presentación por escrito de credenciales, proposición de actividades y una carta de invitación;</p> <p>d) Investigación Conjunta – con base en propuesta(s) específica(s), cualificación de los participantes, aprobación de las instituciones y apoyo de otras fuentes financiación;</p> <p>e) Uso de Instalaciones – uso de laboratorios, equipos y acervo bibliográfico, involucrando programas establecidos en función de intereses comunes;</p> <p>f) Organización de Eventos Académicos – congresos, conferencias, seminarios, cursos, entre otros;</p> <p>g) Otras Acciones de Cooperación – acciones no expresadas aquí, pero que ambas las instituciones involucradas consideren relevantes en el futuro.</p> <p>CLÁUSULA TERCERA - DE LA COORDINACIÓN</p> <p>Para orientar las actividades derivadas del presente Acuerdo, cada parte indicará a un coordinador responsable del Acuerdo de Cooperación, pudiendo ser designados subcoordinadores para</p>
--	---

<p>cada atividade específica, quando julgar necessário.</p> <p>No âmbito da UNILA, a coordenação caberá à Pró-Reitoria de Relações Institucionais e Internacionais. (relacoes.internacionais@unila.edu.br +554535292848)</p> <p>No âmbito do IPET 1308, a coordenação caberá à assessora de assuntos internacionais Gabriela Pavlak Backes. (backes.gabi@gmail.com +5493755643265)</p> <p>CLÁUSULA QUARTA – DOS RECURSOS Ambas as instituições concordam que a intensidade e o tipo de cooperação prática está restrita aos recursos financeiros de cada instituição. Nesse sentido, o planejamento programático será adotado em função dessas restrições.</p> <p>CLÁUSULA QUINTA - DA APLICAÇÃO Cada programa/projeto será executado de acordo com Plano de Trabalho específico, formulado em conjunto entre as instituições signatárias, contendo cronograma detalhado, previsão de recursos e demais disposições que manifestem a viabilidade de execução.</p> <p>§ 1º – Os aludidos planos de trabalho deverão conter, conforme insculpido no §1º do Art. 116 da Lei nº 8.666/93 da República Federativa do Brasil, no mínimo, os seguintes elementos:</p> <p>a) A identificação do objeto a ser executado; b) As metas a serem atingidas; c) As fases de execução das atividades; d) O plano de aplicação de recursos financeiros; e) O cronograma de desembolso; f) O cronograma de execução.</p> <p>§ 2º - Finalizadas as atividades propostas no Plano de Trabalho, deverá ser apresentado um relatório de retroalimentação, demonstrando os resultados obtidos e os impactos efetivamente gerados.</p> <p>CLÁUSULA SEXTA - DA PROPRIEDADE INDUSTRIAL E INTELECTUAL</p>	<p>cada actividad específica, si se juzga necesario.</p> <p>En el ámbito de la UNILA, la coordinación estará a cargo de la Pro-Rectoría de Relaciones Institucionales e Internacionales. (relacoes.internacionais@unila.edu.br +554535292848)</p> <p>En el ámbito del IPET 1308, la coordinación estará a cargo de asesora de asuntos internacionales Gabriela Pavlak Backes. (backes.gabi@gmail.com +5493755643265)</p> <p>CLÁUSULA CUARTA – DE LOS RECURSOS Ambas instituciones acuerdan que la intensidad y el tipo de cooperación práctica está restringida a los recursos financieros de cada institución. De este modo, la planificación programática se adoptará en función de esas restricciones.</p> <p>CLÁUSULA QUINTA – DE LA APLICACIÓN Cada programa/proyecto se ejecutará de acuerdo al Plan de Trabajo específico, formulado conjuntamente por las instituciones signatarias, incluyendo cronograma detallado, previsión de recursos y demás disposiciones que manifiesten la viabilidad de la ejecución.</p> <p>§ 1º – Los referidos planes de trabajo deberán contener, según consta en el §1º del Art. 116 de la Ley nº 8.666/93 de la República Federativa de Brasil, los siguientes elementos:</p> <p>a) La identificación del objetivo a ser ejecutado; b) Las metas a ser cumplidas; c) Las fases de ejecución de las actividades; d) El plan de aplicación de recursos financieros; e) El cronograma de desembolso; f) El cronograma de la ejecución.</p> <p>§ 2º – Una vez finalizadas las actividades propuestas en el Plan de Trabajo, se deberá presentar un informe de retroalimentación que demuestre los resultados obtenidos y los impactos efectivamente generados.</p> <p>CLÁUSULA SEXTA – DE LA PROPIEDAD INDUSTRIAL E INTELECTUAL Todas las presentaciones y publicaciones formales</p>
---	--

Todas as apresentações e publicações formais resultantes de colaboração entre as duas instituições sob os termos e condições deste Acordo devem fazer remissão a este instrumento.

Parágrafo Único - Os resultados e metodologias, bem como as inovações técnicas que poderão ser obtidas em decorrência da execução dos projetos específicos a partir deste Acordo de Cooperação serão formalizados através de cláusula específica em cada instrumento a ser redigido, levando-se em consideração os termos das Leis de Propriedade Industrial e de Propriedade Intelectual de cada país.

CLÁUSULA SÉTIMA - DA VIGÊNCIA

O presente Acordo Marco de Cooperação terá duração de 05 (cinco) anos, podendo ser prorrogado, caso haja interesse público, devidamente demonstrado, mediante termo aditivo, com a prévia anuência dos partícipes, caso não for por eles cancelado, e entrará em vigor na data de sua assinatura.

CLÁUSULA OITAVA - DAS ALTERAÇÕES

Este instrumento jurídico poderá ser alterado, exceto quanto ao seu objeto, mediante a formalização de um instrumento jurídico específico confeccionado por ambas instituições.

CLÁUSULA NONA - DA PUBLICIDADE

Imediatamente após a assinatura do presente instrumento, caberá à UNILA proceder à publicação do extrato do presente instrumento no Diário Oficial da União, no prazo estabelecidos no parágrafo único do Art. 61 da Lei nº 8.666/93 da República Federativa do Brasil.

CLÁUSULA DÉCIMA - DA DENÚNCIA/RESCISÃO

Este instrumento jurídico poderá ser denunciado por qualquer um dos partícipes, a qualquer tempo, mediante comunicação prévia de, no mínimo, 90 (noventa) dias, ou rescindido, por descumprimento de qualquer uma de suas cláusulas ou condições. Nos casos de rescisão deste Acordo, as pendências ou trabalhos em fase de execução serão definidos e resolvidos por

resultantes de la colaboración entre las dos instituciones bajo los términos y condiciones del presente Acuerdo deben hacer referencia a este instrumento.

Párrafo Único - Los resultados y metodologías, así como las innovaciones técnicas que puedan derivarse de la ejecución de los proyectos específicos a partir del presente Acuerdo de Cooperación se formalizarán a través de cláusula específica en cada instrumento a ser redactado, teniendo en cuenta los términos de las Leyes de Propiedad Industrial e Intelectual de cada país.

CLÁUSULA SÉPTIMA - DE LA VIGENCIA

El presente Acuerdo Marco de Cooperación tendrá la duración de 05 (cinco) años, pudiendo ser prorrogado, en caso de interés público debidamente comprobado, mediante una adenda, con el previo consentimiento de las partes, si no hay cancelación, y entrará en vigor en la fecha de su firma.

CLÁUSULA OCTAVA - DE LAS MODIFICACIONES

Este instrumento jurídico podrá ser modificado, excepto en lo que se refiere al objetivo, mediante la formalización de un instrumento jurídico específico elaborado por ambas instituciones.

CLÁUSULA NOVENA - DE LA PUBLICIDAD

Inmediatamente tras la firma del presente instrumento, corresponderá a la UNILA proceder a la publicación del extracto del mismo en el *Diário Oficial da União*, dentro del plazo establecido en el párrafo único del Artículo 61 de la Ley nº 8.666/93 de la República Federativa de Brasil.

CLÁUSULA DÉCIMA - DE LA DENUNCIA/RESCISIÓN

Este instrumento jurídico podrá ser denunciado por cualquiera de las partes, en cualquier momento, mediante comunicación previa con antelación mínima de 90 (noventa) días, o rescindido por incumplimiento de cualquiera de sus cláusulas o condiciones. En los casos de rescisión del presente

<p>meio de Termo de Encerramento, definindo-se as responsabilidades relativas à conclusão dos mesmos.</p> <p>CLÁUSULA DÉCIMA PRIMEIRA - DO FORO</p> <p>As questões e controvérsias oriundas deste Acordo serão solucionadas mediante entendimento direto, ou por meio de um árbitro escolhido de comum acordo pelas partes. Em caso de dificuldade de acordo entre os partícipes no sentido de encontrar um mediador ou uma solução consensual, os partícipes acionarão o tribunal competente. Ficou acordado que o lugar de evento do litígio definirá o direito a ser aplicado e o tribunal competente. Quando ocorrer na Unila o Foro competente o da Subseção Judiciária Federal de Foz do Iguaçu, nos termos do Art. 55, §2º da Lei 8.666/93. No caso de ocorrer no IPET 1308, o Foro competente será nos Tribunais da Segunda Circunscrição da Província de Misiones.</p> <p>E, por estarem justas e acordadas, as partes firmam o presente Acordo de Cooperação em 02 (duas) vias, de igual teor e forma, para o mesmo fim.</p>	<p>Acuerdo, las pendencies o trabajos en marcha serán definidos y resueltos mediante un Término de Cierre, en el que se definirán las responsabilidades referentes a la finalización de los mismos.</p> <p>CLÁUSULA DÉCIMA PRIMERA - DEL FORO</p> <p>Las cuestiones y controversias derivadas del presente Acuerdo se solucionarán mediante entendimiento directo o se someterán a un árbitro elegido de común acuerdo entre las partes. En caso de dificultad de acuerdo entre las partes en lo que se refiere a encontrar a un mediador o una solución consensual, las mismas accionarán el tribunal competente. Queda acordado que el lugar del evento del litigio definirá el derecho aplicable y el tribunal competente. Si tiene lugar en la Unila, el Foro competente será el de la Subsección Judicial Federal de Foz do Iguaçu, en los términos del Artículo 55, §2º de la Ley 8.666/93. Si se desarrolla en el IPET 1308, el Foro competente será en los Tribunales de la Segunda Circunscripción de la Provincia de Misiones.</p> <p>Y por estar justas y acordadas, las partes firman el presente Acuerdo de Cooperación en 02 (dos) ejemplares, de igual tenor y forma, para el mismo propósito.</p>
---	--

Oberá, 26 de MARZO de 2019.

Foz do Iguaçu, em ____ de ____ de 2019.



Prof. Gustavo Oliveira Vieira

Reitor *Pro tempore*

Universidade Federal da Integração Latino-Americana



Carolina Yannete Wekwert

Reitora

Instituto Privado de Estudios Superiores - IPET 1308

CONVÊNIO ESPECÍFICO DE CONVENIO ESPECÍFICO DE
INTERCÂMBIO ACADÊMICO Nº INTERCAMBIO ACADÉMICO Nº
08/2019, CELEBRADO ENTRE A 08/2019, CELEBRADO ENTRE LA
UNIVERSIDADE FEDERAL DA UNIVERSIDAD FEDERAL DE
INTEGRAÇÃO LATINO-AMERICANA E O INTEGRACIÓN LATINOAMERICANA Y
IPET 1308 – INSTITUTO PRIVADO DE EL IPET 1308 – INSTITUTO PRIVADO DE
ESTUDOS SUPERIORES E FORMAÇÃO ESTUDIOS SUPERIORES Y FORMACIÓN
DOCENTE CONTÍNUA DOCENTE CONTINUA

A UNIVERSIDADE FEDERAL DA INTEGRAÇÃO LATINO-AMERICANA, autarquia vinculada ao Ministério da Educação do Brasil, com sede na cidade de Foz do Iguaçu, Estado do Paraná, na Avenida Silvio Américo Sasdeli, nº 1842, Edifício Comercial Lorivo, Vila A, inscrita no CNPJ sob o nº 11.806.275/0001-33, doravante denominada UNILA, neste ato representada pelo seu Reitor pro tempore Professor Gustavo Oliveira Vieira, RG [REDACTED], CPF [REDACTED], nomeado conforme Portaria nº 722, de 2017, publicada no Diário Oficial da União Nº 110 do dia 8 de junho de 2017, Seção 2, Página 14, do Ministério de Educação e o Instituto Privado de Estudos Superiores e Formação Docente Contínua IPET 1308, vinculado ao Ministério da Educação através da resolução nº 89/94 com sede na Rua Río Negro nº 144, cidade de Oberá, estado Misiones, país Argentina, CUIT [REDACTED] doravante denominado IPET 1308, neste ato representado pela sua Reitora Carolina Yannete Wekwert, nomeado pela representante legal do IPET Yolanda Koch através da aprovação de nomeamento de suplente número 033 do Ministerio da Cultura, Educação, Ciência e Tecnologia da Provincia de Misiones.

RESOLVEM assinar o presente **Acordo Específico de Intercâmbio Acadêmico**, em conformidade com as disposições legais vigentes.

CLÁUSULA PRIMEIRA – DO OBJETO

Promover intercâmbio discente de caráter amplo no nível da graduação e pós-graduação e intercâmbio de docentes e pessoal técnico-administrativo.

§ 1º– Todos os aspectos que regem este intercâmbio obedecerão ao princípio da

La UNIVERSIDAD FEDERAL DE INTEGRACIÓN LATINOAMERICANA, autarquía vinculada al Ministerio de Educación de Brasil, con sede en la ciudad de Foz do Iguaçu, Estado de Paraná, en la Avenida Silvio Américo Sasdeli, nº 1842, Edifício Comercial Lorivo, Vila A, inscrita en el CNPJ bajo el nº 11.806.275/0001-33, en adelante denominada UNILA, en este acto representada por su Rector pro tempore Profesor Gustavo Oliveira Vieira, RG [REDACTED], CPF [REDACTED] nombrado de acuerdo a la Circular/Portaria nº 722, de 2017, publicada en el Diario Oficial da União Nº 110 de 8 de junio de 2017, Sección 2, Página 14, del Ministerio de Educación y el Instituto Privado de Estudios Superiores y Formación Docente Continua IPET 1308, vinculado al Ministerio de Educación a través de la resolución nº 89/94, con sede en la calle Río Negro nº 144, ciudad de Oberá, Provincia Misiones, Argentina, CUIT [REDACTED] en adelante denominado IPET 1308 en este acto representada por su Rectora Carolina Yannete Wekwert, nombrado por la representante legal del IPET Yolanda Koch a través de la aprobación nombramiento suplente número 033 del Ministerio de Cultura, Educación, Ciencia y Tecnología de la Provincia de Misiones.

DECIDEN firmar el presente **Acuerdo Específico de Intercambio Académico**, en conformidad con las disposiciones legales vigentes.

CLÁUSULA PRIMERA – DEL OBJETIVO

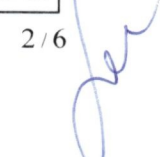
Promover el intercambio estudiantil de carácter amplio en el nivel de grado y posgrado y el intercambio de docentes y personal técnico-administrativo.

§ 1º– Todos los aspectos que rigen este intercambio seguirán el principio de reciprocidad.

<p>reciprocidade.</p> <p>§ 2º– Para alcançar o objeto ora pactuado, os partícipes cumprirão o anexo Plano de Trabalho, elaborado de acordo com o disposto na legislação vigente.</p> <p>CLÁUSULA SEGUNDA - DO INTERCÂMBIO DISCENTE</p> <p>2.1. Os estudantes serão selecionados na sua instituição de origem de acordo com os critérios dessa instituição, e observando as exigências e especialidades da instituição anfitriã.</p> <p>2.2. Os estudantes pagarão todas as taxas de matrícula e mensalidade na sua instituição de origem. Não será cobrada nenhuma taxa na instituição anfitriã.</p> <p>2.3. O pagamento de cursos de extensão, classes extras e qualquer outra atividade que não seja um curso regular oferecido pela instituição anfitriã será de responsabilidade do próprio estudante.</p> <p>2.4. Os estudantes deverão submeter-se aos regulamentos e demais procedimentos acadêmicos existentes na instituição anfitriã.</p> <p>2.5. Os estudantes serão responsáveis pelo pagamento dos aluguéis e taxas referentes à sua hospedagem, alimentação, bem como serão responsáveis por suas despesas de viagens e por outros gastos com subsistência.</p> <p>2.6. A instituição anfitriã, por meio do seu respectivo Departamento de Relações Internacionais, dará apoio aos estudantes do intercâmbio, incluindo auxílio na procura de moradia, orientação e apoio acadêmico e outros serviços normalmente disponíveis aos estudantes internacionais.</p> <p>2.7. Ambas as instituições concordam em promover intercâmbios acadêmicos com duração de um semestre, oportunidade em que o intercambista cumprirá disciplinas dos cursos regulares da instituição anfitriã.</p> <p>2.8. Inicialmente, o intercâmbio será de no máximo 4 (quatro) estudantes por semestre. Poderá ser realizado em qualquer período acadêmico.</p> <p>2.9. Anualmente, as instituições definirão aspectos do intercâmbio como: áreas, cursos, número de alunos, período acadêmico em que se realizará o intercâmbio, etc.</p> <p>2.10. Os estudantes deverão ter um seguro saúde com cobertura ampla válido pelo período de estudos no país anfitrião. A responsabilidade</p>	<p>§ 2º– Para alcanzar el objetivo pactado en este documento, los participantes cumplirán el anexo Plan de Trabajo, elaborado de acuerdo a lo dispuesto en la legislación vigente.</p> <p>CLÁUSULA SEGUNDA - DEL INTERCAMBIO ESTUDIANTIL</p> <p>2.1. Los estudiantes serán seleccionados en su institución de origen de acuerdo a los criterios de esa institución, observando las exigencias y especialidades de la institución receptora.</p> <p>2.2. Los estudiantes pagarán todas las tasas de matrícula y mensualidad en su institución de origen. No se cobrará ninguna tasa en la institución receptora.</p> <p>2.3. El pago de cursos de extensión, clases extras y cualquier otra actividad que no corresponda a un curso regular ofrecido por la institución receptora será de responsabilidad del propio estudiante.</p> <p>2.4. Los estudiantes deberán someterse a los reglamentos y demás procedimientos académicos existentes en la institución receptora.</p> <p>2.5. Los estudiantes serán responsables por el pago de los alquileres y tasas referentes a su hospedaje, alimentación, así como por sus gastos de viaje y subsistencia.</p> <p>2.6. La institución receptora, a través de su respectivo Departamento de Relaciones Internacionales, brindará apoyo a los estudiantes del intercambio, incluyendo auxilio en la búsqueda de vivienda, orientación y apoyo académico y otros servicios normalmente disponibles para los estudiantes internacionales.</p> <p>2.7. Ambas instituciones están de acuerdo en promover intercambios académicos con duración de un semestre, oportunidad en que el participante en el intercambio cumplirá asignaturas de las carreras regulares de la institución receptora.</p> <p>2.8. Inicialmente, participarán en el intercambio un máximo de 4 (cuatro) estudiantes por semestre. El intercambio podrá realizarse en cualquier período académico.</p> <p>2.9. Cada año, las instituciones definirán aspectos del intercambio tales como: áreas, cursos, número de estudiantes, período académico en el que se realizará el intercambio, etc.</p> <p>2.10. Los estudiantes deberán tener un seguro de salud con amplia cobertura, válido por el período de estudios en el país receptor. La responsabilidad por la contratación de dicho seguro será de los propios estudiantes.</p> <p>2.11. Los estudiantes deben desarrollar un Plan de</p>
---	--



2/6



pela contratação deste seguro será dos próprios estudantes.

2.11. Os estudantes devem desenvolver Plano de Trabalho específico, definido de comum acordo entre as universidades, contendo atividades, período, financiamento, coordenação, etc.

2.12. Os estudantes deverão ter o visto apropriado, válido pelo período de estudos no país anfitrião.

2.13. Será permitido aos estudantes em mobilidade a realização de seu estágio curricular na instituição anfitriã, ou em outra instituição conveniada com a mesma, respeitadas as normas e procedimentos próprios de cada instituição.

CLÁUSULA TERCEIRA - DO INTERCÂMBIO DE DOCENTES E TÉCNICOS-ADMINISTRATIVOS

3.1. O intercâmbio de docentes e pessoal técnico-administrativo tem o propósito de fortalecer o conhecimento tanto teórico como prático nas áreas de estudo que as partes acordarem.

3.2. Os docentes e pessoal técnico-administrativo interessados em participar deste intercâmbio serão selecionados na sua instituição de origem de acordo com os critérios dessa instituição, e observando as exigências e especialidades da instituição anfitriã.

3.3. Cada instituição deve promover esforços junto aos organismos de fomento para arrecadar fundos para o financiamento dos projetos de cooperação.

3.4. O intercâmbio de docentes e pessoal técnico-administrativo será realizado conforme Plano de Trabalho específico, definido de comum acordo entre as universidades, contendo atividades, período, financiamento, coordenação, etc.

3.5. Os docentes e pessoal técnico-administrativo participantes serão responsáveis pelo pagamento dos aluguéis e taxas referentes a sua hospedagem, bem como serão responsáveis por suas despesas de viagens e por seus gastos com subsistência, a menos que estes gastos estejam incluídos em alguma bolsa.

3.6. A instituição anfitriã, por meio do seu respectivo Departamento de Relações Internacionais, dará apoio aos docentes e pessoal técnico-administrativo, incluindo auxílio na procura de moradia e alimentação.

3.7. Os docentes e pessoal técnico-

Trabajo específico, definido de común acuerdo entre las universidades, conteniendo actividades, período, financiación, coordinación, etc.

2.12. Los estudiantes deberán tener la visa apropiada, válida por el período de estudios en el país receptor.

2.13. Se permitirá a los estudiantes en movilidad realizar su pasantía curricular en la institución de destino, o en otra institución conveniada con la misma, respetando las normas y los procedimientos propios de cada institución.

CLÁUSULA TERCERA - DEL INTERCAMBIO DE DOCENTES Y TÉCNICOS-ADMINISTRATIVOS

3.1. El intercambio de docentes y personal técnico-administrativo tiene el propósito de fortalecer el conocimiento tanto teórico como práctico en las áreas de estudio acordadas por las partes.

3.2. Los docentes y el personal técnico-administrativo interesados en participar en este intercambio serán seleccionados en su institución de origen de acuerdo a los criterios de esa institución, observando las exigencias y especialidades de la institución receptora.

3.3. Cada institución debe promover esfuerzos junto a los organismos de fomento para recaudar fondos para la financiación de los proyectos de cooperación.

3.4. El intercambio de docentes y personal técnico-administrativo se realizará conforme al Plan de Trabajo específico, definido de común acuerdo entre las universidades, conteniendo actividades, período, financiación, coordinación, etc.

3.5. Los docentes y personal técnico-administrativo participantes serán responsables por el pago de los alquileres y tasas referentes a su hospedaje, serán responsables también por sus gastos de viajes y subsistencia, a menos que dichos gastos estén cubiertos por beca.

3.6. La institución receptora, a través de su respectivo Departamento de Relaciones Internacionales, brindará apoyo a los docentes y personal técnico-administrativo, incluyendo auxilio en la búsqueda de vivienda y alimentación.

3.7. Los docentes y el personal técnico-

administrativo devem ter seguro saúde com cobertura ampla válido pelo período de sua estadia no país anfitrião. A responsabilidade pela contratação do seguro será dos próprios docentes e pessoal técnico-administrativo.

3.8. Os docentes e pessoal técnico-administrativo devem ter visto apropriado, válido pelo período de sua estadia no país anfitrião. O trâmite para obtenção do referido documento é de responsabilidade dos interessados.

3.9. Os docentes e pessoal técnico-administrativo estarão sujeitos às matérias contidas na Lei nº 8.112/90, Lei nº 8.745/93, Lei nº 12.772/2012, Decreto nº 91.800/85, Decreto nº 1.387/95 da República Federativa do Brasil e, demais regulamentos e normas internas de cada instituição.

3.10. A mobilidade de docentes e pessoal técnico-administrativo não configurará vínculo trabalhista com a instituição receptora.

CLÁUSULA QUARTA - DAS ATIVIDADES ADICIONAIS

As instituições parceiras poderão negociar, em instrumentos jurídicos específicos, atividades adicionais ao intercâmbio.

CLÁUSULA QUINTA – DA SUPERVISÃO

Os participantes designarão seus respectivos Órgãos de Relações Internacionais como supervisores das atividades resultantes deste instrumento jurídico. Os resultados obtidos por meio dos trabalhos desenvolvidos em cada programa serão periodicamente submetidos à apreciação do Órgão de Relações Internacionais de cada instituição.

CLÁUSULA SEXTA – DA COORDENAÇÃO

No âmbito da UNILA, a coordenação caberá à Seção de Mobilidade Acadêmica da Pró-Reitoria de Relações Institucionais e Internacionais SEMA/PROINT

(mobilidade.proint@unila.edu.br
+554535292798)

No âmbito do IPET 1308, a coordenação caberá à assessora de assuntos internacionais Gabriela Pavlak Backes. (backes.gabi@gmail.com
+5493755643265)

CLÁUSULA SÉTIMA – DA VIGÊNCIA E

administrativo deben tener un seguro de salud con amplia cobertura válido por el período de su estadia en el país receptor. La responsabilidad por la contratación de dicho seguro será de los propios docentes y del personal técnico-administrativo.

3.8. Los docentes y el personal técnico-administrativo deben tener la visa apropiada, válida por el período de su estadia en el país receptor. El trámite para obtener dicho documento es responsabilidad de los interesados.

3.9. Los docentes y el personal técnico-administrativo estarán sujetos a la Ley nº 8.112/90, Ley nº 8.745/93, Ley nº 12.772/2012, Decreto nº 91.800/85, Decreto nº 1.387/95 de la República Federativa de Brasil y demás reglamentos y normas internas de cada institución.

3.10. La movilidad de docentes y personal técnico-administrativo no implicará vinculación laboral con la institución de destino.

CLÁUSULA CUARTA – DE LAS ACTIVIDADES ADICIONALES

Las instituciones participantes podrán negociar, en instrumentos jurídicos específicos, actividades adicionales al intercambio.

CLÁUSULA QUINTA – DE LA SUPERVISIÓN

Los participantes designarán a sus respectivos Organismos de Relaciones Internacionales como supervisores de las actividades resultantes de este instrumento jurídico. Los resultados obtenidos a través de los trabajos desarrollados en cada programa serán sometidos periódicamente a la apreciación del Organismo de Relaciones Internacionales de cada institución.

CLÁUSULA SEXTA – DE LA COORDINACIÓN

En el ámbito de la UNILA, la coordinación quedará a cargo de la Sección de Movilidad Académica de la Pro Rectoría de Relaciones Institucionales e Internacionales SEMA/PROINT (mobilidade.proint@unila.edu.br +554535292798)

En el ámbito del IPET 1308, la coordinación estará a cargo de asesora de asuntos internacionales Gabriela Pavlak Backes. (backes.gabi@gmail.com
+5493755643265)

CLÁUSULA SÉTIMA – DE LA VIGENCIA Y PRÓRROGA

PRORROGAÇÃO

O presente Acordo específico de Intercâmbio acadêmico terá duração de 05 (cinco) anos, podendo ser prorrogado, caso haja interesse público, devidamente demonstrado, mediante termo aditivo, com a prévia anuência dos partícipes, caso não for por eles cancelado, e entrará em vigor na data de sua assinatura.

CLÁUSULA OITAVA - DAS ALTERAÇÕES

Este instrumento jurídico poderá ser alterado, exceto quanto ao seu objeto, mediante a formalização de um instrumento jurídico específico confeccionado por ambas instituições.

CLÁUSULA NONA - DA DENÚNCIA/RESCISÃO

Este instrumento jurídico poderá ser denunciado por qualquer um dos partícipes, a qualquer tempo, mediante comunicação prévia de, no mínimo, 90 (noventa) dias, ou rescindido, por descumprimento de qualquer uma de suas cláusulas ou condições. Nos casos de rescisão deste Acordo, as pendências ou trabalhos em fase de execução serão definidos e resolvidos por meio de Termo de Encerramento, definindo-se as responsabilidades relativas à conclusão dos mesmos.

CLÁUSULA DÉCIMA - DA PUBLICIDADE

Imediatamente após a assinatura do presente instrumento, caberá à UNILA proceder à publicação do extrato do presente instrumento no Diário Oficial da União, no prazo estabelecidos no parágrafo único do Art. 61 da Lei nº 8.666/93 da República Federativa do Brasil.

CLÁUSULA DÉCIMA PRIMEIRA - DA RESOLUÇÃO DE CONTROVÉRSIAS

As questões e controvérsias oriundas deste Acordo serão solucionadas mediante entendimento direto, ou por meio de um árbitro escolhido de comum acordo pelas partes. Em caso de dificuldade de acordo entre os partícipes no sentido de encontrar um mediador ou uma solução consensual, os partícipes acionarão o tribunal competente. Ficou acordado que o lugar de evento do litígio definirá o direito a ser aplicado e o tribunal competente. Quando ocorrer na Unila o Foro competente o da Subseção Judiciária Federal de Foz do Iguaçu, nos termos do Art. 55, §2º da Lei 8.666/93. No

El presente Acuerdo específico de Intercambio académico tendrá la duración de 05 (cinco) años, pudiendo ser prorrogado, en caso de interés público debidamente comprobado, mediante una adenda, con el previo consentimiento de las partes, si no hay cancelación, y entrará en vigor en la fecha de su firma.

CLÁUSULA OCTAVA - DE LAS MODIFICACIONES

Este instrumento jurídico podrá ser modificado, excepto en lo que se refiere a su objeto, mediante la formalización de un instrumento jurídico específico elaborado por ambas instituciones.

CLÁUSULA NOVENA - DE LA DENUNCIA/RESCISIÓN

Este instrumento jurídico podrá ser denunciado por cualquiera de las partes, en cualquier momento, mediante comunicación previa con antelación mínima de 90 (noventa) días, o rescindido, por incumplimiento de cualquiera de sus cláusulas o condiciones. En los casos de rescisión del presente Acuerdo, las pendencias o trabajos en marcha serán definidos y resueltos mediante un Término de Cierre, en el que se definirán las responsabilidades referentes a la finalización de los mismos.

CLÁUSULA DÉCIMA - DE LA PUBLICIDAD

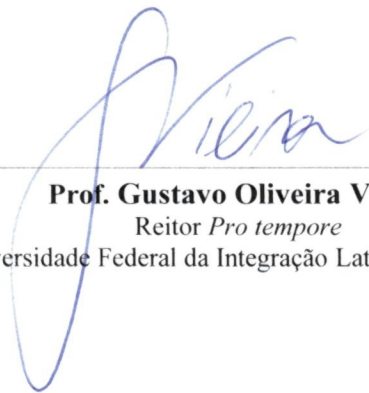
Imediatamente tras la firma del presente instrumento, corresponderá a la UNILA proceder a la publicación del extracto del mismo en el *Diário Oficial da União*, dentro del plazo establecido en el párrafo único del Artículo 61 de la Ley nº 8.666/93 de la República Federativa de Brasil.

CLÁUSULA DÉCIMA PRIMERA - DE LA RESOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS

Las cuestiones y controversias derivadas del presente Acuerdo serán resueltas mediante entendimiento directo, o por medio de un árbitro elegido de común acuerdo entre las partes. En caso de dificultad de acuerdo entre las partes en lo que se refiere a encontrar a un mediador o una solución consensual, las mismas accionarán el tribunal competente. Queda acordado que el lugar del evento del litigio definirá el derecho aplicable y el tribunal competente. Si tiene lugar en la Unila, el Foro competente será el de la Subsección Judicial Federal de Foz do Iguaçu, en los términos del Artículo 55, §2º de la Ley 8.666/93. Si se

<p>caso de ocorrer no IPET 1308, o Foro competente será no Tribunal da Segunda Circunscrição da Província de Misiones.</p> <p>E, por estarem justas e acordadas, as partes firmam o presente Convênio em 02 (duas) vias, de igual teor e forma, duas em idioma português e duas em idioma espanhol, para o mesmo fim.</p>	<p>desarrolla en el IPET 1308, el Foro competente será en el Tribunal de la Segunda Circunscripción de la Provincia de Misiones.</p> <p>Y por estar justas y acordadas, las partes firman el presente Convenio en 02 (dos) ejemplares, de igual tenor y forma, dos en idioma portugués y dos en idioma español, para el mismo propósito.</p>
---	--

Oberá, 26 de MARZO de 2019
Foz do Iguaçu, em _____ de _____ de 2019



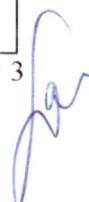
Prof. Gustavo Oliveira Vieira
Reitor *Pro tempore*
Universidade Federal da Integração Latino-Americana



Carolina Yannete Wekwert
Reitora
Instituto Privado de Estudios Superiores - IPET 1308

<p>PLANO DE TRABALHO ANEXO AO CONVÊNIO DE INTERCÂMBIO ACADÊMICO Nº 08 / 2019, CELEBRADO ENTRE A UNIVERSIDADE FEDERAL DA INTEGRAÇÃO LATINO-AMERICANA O IPET 1308 – INSTITUTO PRIVADO DE ESTUDOS SUPERIORES E FORMAÇÃO DOCENTE CONTÍNUA</p>	<p>PLAN DE TRABAJO ANEXO AL CONVENIO DE INTERCAMBIO ACADÉMICO Nº 08 / 2019, CELEBRADO ENTRE LA UNIVERSIDAD FEDERAL DE INTEGRACIÓN LATINOAMERICANA Y EL IPET 1308 – INSTITUTO PRIVADO DE ESTUDIOS SUPERIORES Y FORMACIÓN DOCENTE CONTINUA</p>
--	---

<p>Introdução</p> <p>A Universidade Federal da Integração Latino-americana – UNILA e o Instituto Privado de Estudos Superiores – IPET 1308, têm um potencial consolidado em educação superior e em pesquisa. Nesse sentido, a cooperação mútua poderá trazer bons resultados para ambas as instituições, disseminando e multiplicando conhecimento.</p> <p>A experiência acadêmica internacional para alunos da graduação e da pós-graduação proporcionará ao estudante uma formação acadêmica complementar, além de ampliar suas perspectivas profissionais.</p> <p>A experiência internacional para docentes promove o desenvolvimento de relações interculturais e fortalece o conhecimento teórico e prático nas áreas de estudo acordadas.</p> <p>Objetivo</p> <p>Promover o intercâmbio entre estudantes da graduação e da pós-graduação, de docentes e pessoal técnico-administrativo de ambas as instituições.</p> <p>Responsabilidades das Universidades</p> <p>Cada instituição será responsável por selecionar e orientar os estudantes, docentes e pessoal técnico-administrativo que farão intercâmbio na Instituição parceira. Será responsável ainda, pela orientação aos estudantes oriundos da Instituição estrangeira.</p> <p>Metas</p> <ul style="list-style-type: none"> a) fortalecer o conhecimento teórico e prático nas áreas de estudo acordadas; b) promover o conhecimento cultural entre os dois países; c) estreitar os laços acadêmicos e culturais entre as duas instituições; d) fortalecer os estudos de inglês e português. 	<p>Introducción</p> <p>La Universidad Federal de Integración Latinoamericana - UNILA y el Instituto Privado de Estudios Superiores – IPET 1308, tienen un potencial consolidado en educación superior e investigación. Por consiguiente, la cooperación mutua podrá aportar buenos resultados para ambas instituciones, esparciendo y multiplicando conocimiento.</p> <p>La experiencia académica internacional para estudiantes de grado y posgrado proporcionará al estudiante una formación académica complementaria, además de ampliar sus perspectivas profesionales.</p> <p>La experiencia internacional para docentes promueve el desarrollo de relaciones interculturales y fortalece el conocimiento teórico y práctico en las áreas de estudio acordadas.</p> <p>Objeto</p> <p>Promover el intercambio entre estudiantes de grado y posgrado, docentes y personal técnico administrativo de ambas instituciones.</p> <p>Responsabilidades de las Universidades</p> <p>Cada institución será responsable de seleccionar y orientar a los estudiantes, docentes y personal técnico administrativo que partirán de intercambio a la Institución convenida. Será responsable, además, de brindar orientación a los estudiantes originarios de la Institución extranjera.</p> <p>Metas</p> <ul style="list-style-type: none"> e) fortalecer el conocimiento teórico y práctico en las áreas de estudio acordadas; f) promover el conocimiento cultural entre los dos países; g) estrechar los lazos académicos y culturales entre las dos instituciones; h) fortalecer los estudios de inglés y portugués. <p>Área de Interés</p>
---	---

O intercâmbio será de caráter amplo no nível de graduação e da pós-graduação. No entanto, anualmente as universidades negociarão as condições do intercâmbio para o ano seguinte em aspectos como: áreas, cursos, número de alunos, semestre do intercâmbio, etc.

Número de estudantes da Graduação

A troca de estudantes poderá ser de até 2 (dois) alunos por semestre.

Anualmente, estudantes de graduação da UNILA cumprirão 1(um) semestre de intercâmbio acadêmico no IPET 1308, no período de março a julho (1º semestre) ou de agosto a dezembro (2º semestre).

Anualmente, estudantes de graduação do IPET 1308 cumprirão 1 (um) semestre de intercâmbio acadêmico na UNILA, no período de março a julho (1º semestre) ou de agosto a dezembro (2º semestre).

A duração do intercâmbio acadêmico não será superior a 1 (um) ano acadêmico.

Estudantes da Pós-Graduação

A troca de estudantes de pós-graduação poderá ser de até 2 (dois) alunos por semestre.

De modo geral, os estudantes de Pós-Graduação poderão frequentar cursos/disciplinas ou realizar pesquisa, desde que essas atividades estejam formalizadas através de um plano de trabalho e tenham sido aprovadas pelo orientador, seguindo os critérios estabelecidos pelo Colegiado do Curso.

Os estudantes participantes do programa de intercâmbio deverão ser estimulados a desenvolver o conhecimento do idioma do país da instituição receptora.

A duração do intercâmbio acadêmico não será superior a 1 (un) ano acadêmico.

Intercâmbio de docentes e pessoal técnico-administrativo

Membros do corpo docente e administrativo de uma instituição podem ser convidados a se tornar colaboradores visitantes na outra universidade. Os docentes e técnico-administrativos devem apresentar na instituição de origem uma carta convite. O professor visitante será envolvido em atividades de palestras, ensino, e/ou pesquisa e, o técnico-administrativo em atividades organizacionais, de acordo com os interesses da instituição hospedeira.

Período de Duração

de grado y posgrado. Sin embargo, cada año las universidades acordarán las condiciones del intercambio para el año siguiente en aspectos tales como: áreas, carreras, número de estudiantes, semestre del intercambio, etc.

Número de estudiantes de Grado

Para el intercambio de estudiantes de grado se podrán aceptar hasta 2 (dos) estudiantes por semestre.

Cada año, estudiantes de grado de la UNILA cumplirán 1 (un) semestre de intercambio académico en el IPET 1308, en el período de marzo a julio (1º semestre) o de agosto a diciembre (2º semestre).

Cada año, estudiantes de grado del IPET 1308 cumplirán 1 (un) semestre de intercambio académico en la UNILA, en el período de marzo a julio (1º semestre) o de agosto a diciembre (2º semestre).

La duración del intercambio académico no será superior a 1 (un) año académico.

Estudiantes de Posgrado

Para el intercambio de estudiantes de posgrado se podrán aceptar hasta 2 (dos) estudiantes.

De manera general, los estudiantes de Posgrado podrán asistir a cursos/asignatura o realizar investigación, siempre que esas actividades hayan sido formalizadas a través de un plan de trabajo y aprobadas por el orientador, según los criterios que establece el Colegiado de la Carrera.

Los estudiantes participantes en el programa de intercambio deberán ser motivados a desarrollar el conocimiento del idioma del país de la institución receptora.

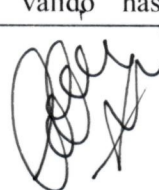

La duración del intercambio académico no será superior a 1 (un) año académico.

Intercambio de docentes y personal técnico administrativo

Miembros del cuerpo docente y administrativo de una institución podrán ser invitados a ser colaboradores visitantes en la otra universidad. Los docentes y técnicos administrativos deben presentar en la institución de origen una carta de invitación. El profesor visitante estará involucrado en actividades de conferencias, enseñanza y/o investigación, y el técnico administrativo en actividades organizacionales, según los intereses de la institución receptora.

Período de Duración

Este plan de trabajo será válido hasta el

 2 / 3 

Este plano de trabalho será válido até o vencimento do convênio de intercâmbio ao qual está vinculado.

Coordenação

No âmbito da UNILA, a coordenação caberá à Seção de Mobilidade Acadêmica (mobilidade.proint@unila.edu.br +554535292798).

No âmbito do IPET 1308, a coordenação caberá à assessora de assuntos internacionais Gabriela Pavlak Backes. (backes.gabi@gmail.com +5493755643265)

Fontes de financiamento

Os estudantes, docentes e técnicos-administrativos participantes do programa de intercâmbio serão isentos do pagamento de taxas na instituição receptora. Todos os gastos (viagem, hospedagem, seguro de saúde, dentre outros) correrão por conta dos intercambistas. A remuneração dos docentes e técnicos-administrativos será paga pela instituição de origem. As instituições, os estudantes, os docentes e os técnicos-administrativos podem recorrer a instituições de fomento de ambos países.

Nesse sentido, considerando viável a execução do respectivo Plano de Trabalho e, por estarem justas e acordadas, as partes firmam o presente Plano de Trabalho em 02 (duas) vias, de igual teor e forma, duas em idioma português e duas em idioma espanhol, para o mesmo fim.

vencimiento del convenio de intercambio a que se vincula.

Coordinación

En el ámbito de la UNILA, la coordinación estará a cargo de la Sección de Movilidad Académica (mobilidade.proint@unila.edu.br +554535292798).

En el ámbito del IPET 1308, la coordinación estará a cargo de asesora de asuntos internacionales Gabriela Pavlak Backes. (backes.gabi@gmail.com +5493755643265)

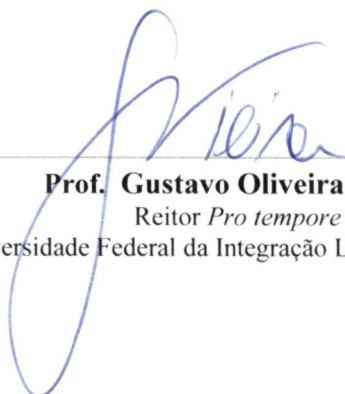
Fuentes de financiación

Los estudiantes, docentes y técnicos administrativos participantes en el programa de intercambio estarán exentos del pago de tasas en la institución receptora. Todos los gastos (de viajes, hospedaje, seguro de salud, entre otros) estarán a cargo de los participantes en el intercambio. La remuneración de los docentes y técnicos administrativos será pagada por la institución de origen. Las instituciones, los estudiantes, los docentes y los técnicos administrativos pueden recurrir a instituciones de fomento de ambos países.

De este modo, considerando viable la ejecución del respectivo Plan de Trabajo y en prueba de conformidad y aceptación, las partes firman el presente Plan de Trabajo en 02 (duas) ejemplares, de igual tenor y forma, dos en idioma portugués y dos en idioma español, a un solo efecto.

Oberá, em 26 de MARZO de 2019

Foz do Iguaçu, em _____ de _____ de 2019



Prof. Gustavo Oliveira Vieira

Reitor *Pro tempore*

Universidade Federal da Integração Latino-Americana



Carolina Yannete Wekwert

Reitora

Instituto Privado de Estudios Superiores - IPET 1308